



Bruxelles, 9 iunie 2022
(OR. en)

9890/22

ECOFIN 581
UEM 170
SOC 363
EMPL 243
COMPET 466
ENV 572
EDUC 232
RECH 358
ENER 278
JAI 829
GENDER 105
ANTIDISCRIM 84
JEUN 115
SAN 362

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	NOTĂ EXPLICATIVĂ A CONSILIULUI – Document de însoțire a recomandărilor Consiliului către statele membre în cadrul semestrului european 2022

Alăturat, se pune la dispoziția delegațiilor versiunea rezultată în urma reuniunii CEF a notei explicative care însoțește recomandările Consiliului către statele membre în cadrul semestrului european 2022.

Notă explicativă

*- Document de însoțire a recomandărilor Consiliului
către statele membre în cadrul semestrului european 2022*

Articolul 2-ab alineatul (2) din Regulamentul 1466/97 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice, care face parte din secțiunea privind „Dialogul economic”, prevede că „De regulă, se preconizează că recomandările și propunerile Comisiei sunt urmate de Consiliu, care își motivează public poziția în caz contrar”.

Având în vedere această regulă „conformare sau justificare”, Consiliul prezintă următoarele explicații în legătură cu modificările pe care a convenit să le aducă recomandărilor Comisiei de recomandări specifice fiecărei țări referitoare la statele membre în contextul semestrului european 2022 și cu care Comisia nu este de acord.

De asemenea, Consiliul (ECOFIN) a convenit asupra unei serii de adăugiri, precum și asupra unor modificări faptice sau tehnice ale recomandărilor, cu sprijinul deplin al Comisiei.

Extras din recomandarea nr. 1

Pentru toate statele membre cu excepția României

Textul propus de Comisie:

Să extindă investițiile publice pentru tranziția verde și tranziția digitală și pentru securitatea energetică, inclusiv prin utilizarea Mecanismului de redresare și reziliență, a planului RePowerEU și a altor fonduri ale UE.

Textul asupra căruia s-a convenit:

Să extindă investițiile publice pentru tranziția verde și tranziția digitală, precum și pentru securitatea energetică ținând seama de inițiativa REPowerEU, inclusiv prin utilizarea Mecanismului de redresare și reziliență și a altor fonduri ale UE.

Explicație:

În concordanță cu practica anterioară, textul a fost modificat pentru a reflecta faptul că planul REPowerEU, inclusiv finanțarea acestuia, nu a fost încă adoptat de Consiliu. Recomandările specifice fiecărei țări nu ar trebui să anticipeze rezultatul procedurilor legislative în cadrul cărora urmează să se ia decizii pe baza unui temei juridic (legislativ) diferit și în care este implicat și Parlamentul European. În același timp, Consiliul (ECOFIN) reamintește că, în declarația de la Versailles, liderii au invitat Comisia să propună un astfel de plan, pentru reducerea rapidă a dependenței de combustibilii fosili rusești și pentru accelerarea tranziției energetice, în vederea realizării unui sistem energetic mai rezilient și a unei uniuni energetice bine interconectate. În concluziile reuniunii sale extraordinare din 30-31 mai 2022, Consiliul European invită Consiliul să examineze rapid propunerile Comisiei în vederea îndeplinirii obiectivelor REPowerEU. Ajustarea asupra căreia s-a convenit nu modifică în mod substanțial recomandarea și nici importanța acordată de Consiliu inițiativei, ci urmărește doar să sublinieze că planul REPowerEU, inclusiv diferitele texte juridice implicate, sunt încă în curs de examinare în cadrul Consiliului.

Considerentul 3

Pentru toate statele membre

Textul propus de Comisie:

Invaderea Ucrainei de către Rusia, în urma pandemiei mondiale, a modificat în mod semnificativ contextul geopolitic și economic. Impactul invaziei asupra economiilor statelor membre a fost resimțit, de exemplu, prin creșterea prețurilor la energie și alimente, precum și prin perspective de creștere mai slabe. Prețurile mai mari la energie afectează în special gospodăriile cele mai vulnerabile care se confruntă cu sărăcia energetică sau care sunt expuse riscului de sărăcie energetică. De asemenea, UE se confruntă cu un aflus fără precedent de persoane care fug din Ucraina. În acest context, la data de 4 martie 2022, Directiva privind protecția temporară a fost activată pentru prima dată, acordându-se persoanelor strămutate din Ucraina dreptul de ședere legală în UE, precum și accesul la educație și formare, la piața muncii, la asistență medicală, la locuințe și la asistență socială.

Textul asupra căruia s-a convenit:

Invaderea Ucrainei de către Rusia, în urma pandemiei mondiale, a modificat în mod semnificativ contextul geopolitic și economic. Impactul invaziei asupra economiilor statelor membre a fost resimțit, de exemplu, prin creșterea prețurilor la energie, alimente și materii prime, precum și prin perspective de creștere mai slabe. Prețurile mai mari la energie afectează în special gospodăriile cele mai vulnerabile care se confruntă cu sărăcia energetică sau care sunt expuse riscului de sărăcie energetică, precum și întreprinderile cele mai vulnerabile la creșterea prețurilor la energie. De asemenea, UE se confruntă cu un aflus fără precedent de persoane care fug din Ucraina. Efectele economice generate de războiul de agresiune al Rusiei au avut un impact asimetric asupra statelor membre. În acest context, la data de 4 martie 2022, Directiva privind protecția temporară a fost activată pentru prima dată, acordându-se persoanelor strămutate din Ucraina dreptul de ședere legală în UE, precum și accesul la educație și formare, la piața muncii, la asistență medicală, la locuințe și la asistență socială.

Explicație:

S-a convenit că, deși războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei este un șoc comun care afectează UE în ansamblu, ar trebui să se adauge o referire la impactul diferit de la un stat membru la altul. Acest lucru este în concordanță cu previziunile de primăvară ale Comisiei din 16 mai 2022, care subliniază, de asemenea, că „în cadrul UE, statele membre au grade diferite de expunere la unele dintre canalele de transmitere a impactului războiului, și anume comerțul cu mărfuri și piețele financiare”.
